

ROSA (con grande tenerezza).

Tu starai sempre meco... io volli vivere  
per rivederti... orribile  
morte avrei fatto, o caro, senza stringerti  
al cor, benedicendoti!

MATILDE (piano a Renzo).

Ah non perdermi, Renzo...

SILVANO (alla madre).

Angiolo santo!

(alle donne)



Ormai tutto dimentico.

RENZO (è titubante, Matilde gli fa cenni supplichevoli; poi cupo):

E sia!

(dopo un istante d'esitazione si stringono la mano)

IL CORO.

Viva Silvano!

E viva Renzo!... Al mar!

(escono)

SCENA VI.

MATILDE (rientra in casa disperata).

Misera me — perduta sono!...  
Beffardo il guardo su me posò...  
Come a Silvano fiero parlò!...  
Quanto livore ha in cor...  
senza pietà — per noi sarà!

È vano, ahimè! — sperar perdono...  
Ho pianto tanto... che debbo far?

Non ti posso ascoltar... non voglio... vattene!

RENZO (con passione).

Quand'egli, il tuo bandito, era lontano,  
pietà sentisti del mio grande amor;  
da tanto tempo ti pregavo invano,  
ma finalmente ti serraì sul cor!

PIETRO MASCAGNI

# SILVANO

DRAMMA MARINARESCO

in due atti

DI

G. TARGIONI-TOZZETTI



MILANO

EDOARDO SONZOGNO - Editore

12 - Via Pasquirolo - 12

Prezzo Cent. 75.

Prezzo L. 110 Lire Due

## LIBRETTI D'OPERA E BALLI.

	L. C.
<b>Adriana Lecouvreur</b> , Commedia-dramma in 4 atti, musica di F. CILÈA . . . . .	1 —
<b>Amico Fritz</b> (L'), Commedia lirica in 3 atti, musica di P. MASCAGNI . . . . .	1 —
<b>Amica</b> , Dramma lirico in 2 atti, musica di P. MASCAGNI . . . . .	1 —
<b>Amleto</b> , Opera in 5 atti, musica di A. THOMAS . . . . .	1 —
<b>Andrea Chénier</b> , Dramma di ambiente storico in 4 quadri, musica di U. GIORDANO . . . . .	1 —
<b>Anitra dai tre becchi</b> (L'), Opera buffa in 3 atti, musica di E. JONAS . . . . .	0 75
<b>Arlesiana</b> (L'), Dramma in 3 atti, musica di G. BIZET . . . . .	1 —
<b>Arlesiana</b> (L'), Melodramma in 3 atti musica di F. CILÈA . . . . .	1 —
<b>Attacco al molino</b> (L'), Dramma lirico in 4 atti, musica di A. BRUNEAU . . . . .	1 —
<b>Babilino</b> , Opera comica in 3 atti, musica di L. VARNEY . . . . .	0 75
<b>Barbiere di Sziglia</b> (Il), Melodramma buffo in 2 atti, musica di G. ROSSINI . . . . .	0 50
<b>Bel Du Bois</b> (Il), Opera buffa in 1 atto, musica di C. LECOCQ . . . . .	0 50
<b>Bella Elena</b> , Opera buffa in 3 atti, musica di G. OFFENBACH . . . . .	0 75
<b>Bella fanciulla di Perth</b> (La), Opera in 4 atti e 5 quadri, musica di G. BIZET . . . . .	1 —
<b>Birichino</b> (Il), Bozzetto melodrammatico in 1 atto, musica di L. MUONONE . . . . .	0 75
<b>Bohème</b> (La), Commedia lirica in 4 atti, parole e musica di R. LEONCAVALLO . . . . .	1 —
<b>Briganti</b> (I), Opera buffa in 3 atti, musica di G. OFFENBACH . . . . .	0 75
<b>Cabrera</b> (La), Dramma lirico in 1 atto e 2 parti, musica di G. DUPONT . . . . .	0 75
<b>Campanello</b> (Il), ovvero <b>Il Diavolo Faggo</b> , Opera fant. in 3 atti, musica di F. HEROLD . . . . .	0 75
<b>Canzone di Fortunio</b> (La), Operetta comica in 1 atto, musica di G. OFFENBACH . . . . .	0 50
<b>Carbonaro</b> (Il), dramma lirico in 1 atto, musica di V. FERRONI . . . . .	0 50
<b>Carlo VI</b> , Dramma lirico in 5 atti, musica di F. HALEVY . . . . .	1 —
<b>Carmen</b> , Dramma lirico in 4 atti, musica di G. BIZET . . . . .	1 —
<b>Cavaliere d'amore</b> , Scene medioevali, musica di E. MAIANI . . . . .	1 —
<b>Cavalleria Rusticana</b> , Melodramma in 1 atto, musica di P. MASCAGNI . . . . .	0 75
<b>Cavallo di Bronzo</b> (Il), Opera comica-fantastica in 3 atti, musica di D. AUER . . . . .	0 75
<b>Cendrillon</b> , Fiaba in 4 atti e 6 quadri, musica di G. MASSENET . . . . .	1 —
<b>Châlet</b> (Il), Operetta comica in 1 atto, musica di A. ADAM . . . . .	0 50
<b>Chatterton</b> , Dramma lirico in 3 atti, parole e musica di R. LEONCAVALLO . . . . .	1 —
<b>Chopin</b> , opera in 4 atti, composta sulle melodie di F. Chopin da G. OREFICE . . . . .	1 —
<b>Cid</b> (Il), Opera-ballo in 4 atti e 8 quadri, musica di G. MASSENET . . . . .	1 —
<b>Claudia</b> , dramma lirico in due atti, musica di G. B. CORONARO . . . . .	1 —
<b>Conte di Gleichen</b> (Il), Dramma lirico in 3 atti e 1 prologo, musica di S. A. MANZOCCHI . . . . .	1 —
<b>Dannazione di Faust</b> , Leggenda drammatica in 4 atti, parole e musica di E. BERLIOZ . . . . .	1 —
<b>David</b> , Opera in 1 prologo, 3 atti e 6 quadri, parole e musica di A. GALLI . . . . .	1 —
<b>Djamileh</b> , Opera in 1 atto, musica di G. BIZET . . . . .	0 50
<b>Domino azzurro</b> , Opera in 1 atto, musica di FRANCO DA VENEZIA . . . . .	0 75
<b>Donne curiose</b> (Le), Melodramma giocoso in 3 atti, musica di E. USIGLIO . . . . .	1 —
<b>Dragoni di Villars</b> (I), Opera comica in 3 atti, musica di A. MAILLART . . . . .	1 —
<b>Elena</b> , Poema lirico in 1 atto, musica di C. SAINT-SAENS . . . . .	0 75
<b>Elisir d'Amore</b> (L'), Melodramma in 2 atti, musica di G. DONIZETTI . . . . .	0 50
<b>Enrico VIII</b> , Opera in 4 atti, musica di C. SAINT-SAENS . . . . .	1 —
<b>Euriante</b> , Opera romantica in 3 atti, musica di C. M. WEBER . . . . .	0 75
<b>Fantocci di Violetta</b> (I), Operetta buffa in 1 atto, musica di A. ADAM . . . . .	0 50
<b>Favorita</b> (La), Opera in 4 atti, musica di G. DONIZETTI . . . . .	0 50
<b>Fedora</b> , Dramma in 3 atti, musica di U. GIORDANO . . . . .	1 —
<b>Festa a Marina</b> , Bozzetto lirico, musica di G. B. CORONARO . . . . .	0 50
<b>Figlia di Fanchon</b> (La), Opera comica in 4 atti, musica di L. VARNEY . . . . .	0 75
<b>Figlioccia del re</b> (La), Opera comica in 3 atti, musica di A. VOGEL . . . . .	0 75
<b>Filémone e Bauci</b> , Opera comica in 3 atti, musica di C. GOUNOD . . . . .	0 75
<b>Filtro</b> (Il), Opera in 2 atti, musica di D. AUER . . . . .	0 75
<b>Fine di Mozart</b> (La), Melodramma in 1 atto, musica di M. ANZOLETTI . . . . .	0 50
<b>Flor d'Alpe</b> , Opera in 3 atti, musica di A. FRANCHETTI . . . . .	1 —
<b>Flor di thè</b> , Opera buffa in 3 atti, musica di C. LECOCQ . . . . .	0 75
<b>Flora Mirabilis</b> , Leggenda in 3 atti, musica di S. SAMARA . . . . .	1 —
<b>Fortunio</b> , Dramma lirico in 3 atti, musica di N. VAN WESTERHOUT . . . . .	1 —
<b>Freine</b> , Opera giocosa in 2 atti, musica di C. SAINT-SAENS . . . . .	1 —
<b>Furia domata</b> (La), Commedia musicale in 3 atti, musica di S. SAMARA . . . . .	1 —
<b>Giuseppe</b> , Opera biblica in 3 atti, musica di E. H. MEHUL . . . . .	1 —
<b>Gloria</b> , Dramma in 3 atti, mus. di F. CILÈA . . . . .	1 —
<b>Gran Mogol</b> (Il), Opera comica in 3 atti, musica di E. AUDRAN . . . . .	0 75
<b>Griselda</b> , Racconto lirico in 3 atti e 1 prologo, musica di G. MASSENET . . . . .	1 —
<b>Guglielmo Ratcliff</b> , Tragedia in 4 atti, musica di P. MASCAGNI . . . . .	1 —
<b>Hedda</b> , Leggenda scandinava in 3 atti, musica di F. LE BORNE . . . . .	1 —
<b>Isola di Tullipatan</b> (L'), Operetta buffa in 1 atto, musica di G. OFFENBACH . . . . .	0 50
<b>Italiana in Algeri</b> (L'), Dramma giocoso in 4 atti, musica di G. ROSSINI . . . . .	0 50
<b>Jongleur de Notre Dame</b> (Le), Miracolo in 3 atti, musica di G. MASSENET . . . . .	1 —
<b>Lakmé</b> , Op. in 3 atti, mus. di LEO DELIBES . . . . .	1 —
<b>Lampo</b> (Il), Opera comica in 3 atti, musica di F. HALEVY . . . . .	0 75
<b>Luisa</b> , Commedia lirica in 4 atti, parole e musica di G. CHARPENTIER . . . . .	1 —
<b>Mademoiselle de Belle-Isle</b> , Opera in 4 atti, musica di S. SAMARA . . . . .	1 —
<b>Maestro di Cappella</b> (Il), Opera comica in 1 atto, musica di PAER . . . . .	0 50
<b>Maggiorana</b> (La), Opera buffa in 3 atti, musica di C. LECOCO . . . . .	0 75
<b>Manon</b> , Opera in 4 atti e 5 quadri, musica di G. MASSENET . . . . .	1 —
<b>Manuel Menendez</b> , Dramma lirico in 1 atto, musica di L. FILIASI . . . . .	0 75

SILVANO

*P. Mascagni*

LC 240 a 1

4038

# SILVANO

DRAMMA MARINARESCO IN DUE ATTI

VERSI DI

GIOVANNI TARGIONI-TOZZETTI

MUSICA DI

PIETRO MASCAGNI



MILANO

EDOARDO SONZOGNO, EDITORE

14 - Via Pasquirolo - 14

---

Proprietà esclusiva per tutti i paesi  
tanto per la stampa quanto per la rappresentazione  
dell'EDITORE EDOARDO SONZOGNO di Milano.

---

---

Milano, 1910. — Tip. della SOCIETÀ EDITRICE SONZOGNO.

## PERSONAGGI

---

SILVANO  
RENZO  
MATILDE  
ROSA

MARINAI, PESCATORI, ACQUAJOLE,  
GIOVANI CONTADINE.

---

In un paese della costa adriatica meridionale.  
Tempo presente.

---

## ATTO PRIMO

---

La piazza del villaggio. — Nel fondo il mare, sul davanti una fontana, a torno alla quale le acquajole pongono a volta a volta i loro orciuoli. — A destra, si vede l'interno della casa di Matilde: una stanzetta modesta, piena di panni di bucato, con una vecchia Madonna ad una parete. — A sinistra le case del paese. — È giorno.

### SCENA PRIMA.

IL CORO DELLE ACQUAJOLE.

O marinai, la sponda  
fin l'ultima paranza  
lascia, e s'affida all'onda.  
Ci arride la speranza  
che allo spuntar del giorno  
farete a noi ritorno,  
carchi di pesca.

Quando le reti in mare  
gittate a notte fonda,  
vogliate a noi pensare;  
nella calma gioconda,  
gli occhi fissi a una stella,  
cantate la più bella  
marinaresca!

## SCENA II.

Matilde, *nella sua stanza, con grande tristezza.*

Forse domani al canto  
delle allegre compagne  
risponderà Silvano.  
Voglia il ciel che la grazia a lui lontano  
ancor non giunta sia!  
Oh mesta anima mia,  
tu che già sospiravi il caro giorno  
del suo ritorno;  
e tu che all'onde, ai prati, alle montagne,  
il dolce nome trepida affidavi,  
oggi saresti lieta  
se non tornasse più!...  
Quasi il fiero rimorso ad assopire  
volli erederlo morto...

(rivolgendosi alla Vergine)

Al mio soffrire,  
Madre, pietà!... non amo, non ho amato  
che il mio Silvano...  
e pur quell'altro, insano!  
per la passione sua potrebbe perdersi!  
... È ver, peccai, ma ho poi sofferto tanto...  
per le disgrazie mie, per questo pianto,  
Madre pietà!

(Cade affranta, in ginocchio, innanzi all'immagine della Madonna.)

## SCENA III.

Silvano e Matilde.

SILVANO

(entra dal fondo, a destra, e giunto all'uscio di Matilde, l'apre con fretta. Matilde si alza sorpresa: egli l'abbraccia teneramente).

Torno, adorata mia,  
fra le tue braccia, alfine, ed a' tuoi baci!

MATILDE (confusa).

Silvano... tu sei qui?... Non hai paura  
d'esser sorpreso?...

SILVANO (con affetto).

No... ti rassicura...

Stamane seppi della grazia, ormai  
sempre starò con te!... Soffersi tanto  
in questi ultimi giorni a non averti accanto!

MATILDE (c. s.).

Ma negli scorsi dì d'esser temei spiata;  
e qui sempre rinchiusa sono stata.  
Qui sola, colle mie memorie, e col dolore  
che mi straziava il core,  
io vissi, ahimè! lontana  
dal mar, dalla fontana...

SILVANO (teneramente).

Oh mia Matilde, come t'ho invocata  
ne' miei deliri e nelle fredde notti...  
oh sposa, oh sposa amata!

MATILDE (quasi con terrore).

Io la tua sposa?... No... no... mai!

SILVANO (sorpreso).

Che dici?

MATILDE (con grande sconforto).

I miei giorni felici  
ormai son tramontati!

SILVANO (c. s.).

Che pensi, ohimè?  
Perchè sei tanto pallida?  
Perchè tremi, perchè?

MATILDE (c. s.).

Silvano mio pietà, pietà di me!  
... Senti: d'esserti sposa indegna sono...  
Da che tu m'hai lasciato,  
come femmina vil m'han disprezzato...  
negato m'ha il perdono  
il babbo mio morente... Ah! se tu mi vuoi bene,  
mi lascia alle mie pene!

SILVANO (con grande passione).

Io non ti vo' più mesta, o mio tesoro;  
tu soffristi per me, ed io t'adoro,  
e ti sospiro e bramo...  
oh quanto t'amo!  
O sola mia delizia,  
unico ben dell'anima,  
te sempre il cor sognò!  
La faccia che innamora più non sciupar col pianto,  
io t'amo tanto!

MATILDE (fra sè).

E non posso parlar... oh quale strazio!

SILVANO (con passione).

Oh la dolcezza della tua carezza!

MATILDE (c. s.).

Dio... come soffro!

SILVANO (c. s.).

Parla... parla!...

MATILDE (c. s.)

Oh quanto

l'amo!

SILVANO (c. s.).

Sei mia... sei mia!...

MATILDE (vinta).

Son tua, Silvano!

SILVANO.

Apri le care braccia... io voglio amar...  
sul tuo candido petto or vo' posar...  
che m'ami dimmi ancor!

MATILDE.

Or l'ansie del mio core io vo' scordar...  
O Silvano, così non mi guardar...  
che m'ami dimmi ancor!  
... Son tua, son tua... perdonami...

(piangendo)

SILVANO.

Matilde mia, non piangere...  
baciami... O amore!

MATILDE (abbandonandosi fra le braccia di lui).

O amor!

## SCENA IV.

*Il CORO e Renzo, su la piazza. — Silvano e Matilde, in casa di Matilde.*

IL CORO (entra, attorniando Renzo, con festa).

Evviva Renzo, evviva!

SILVANO (a Matilde).

Queste grida perchè?

MATILDE (fra sè).

Oh poveretta me!

SILVANO (guardando dalla porta socchiusa).

Che allegra comitiva!

IL CORO.

Al mare! al mare! La navicella  
come si culla snella!

Ha già pronta la fiocina,  
sulla prua c'è la lampada;  
come anderà leggiera  
alla pesca stasera!

SILVANO (a Matilde).

Perchè Renzo festeggiano?

MATILDE.

Varò una barca e fervidi  
a lui s'alzano i voti.

SILVANO (guardando c. s.).

Oh i compagni devoti!

(Silvano più volte è stato per uscire sulla piazza, ma Matilde l'ha sempre trattenuto, cercando di chiuder la porta.)

IL CORO.

Al mare! al mare! La svelta prora  
che porta scritto: *Aurora*,  
segua la striscia argentea  
della luna; e agli innumeri  
pesci dispensi l'esca.  
Alla pesca, alla pesca!

RENZO.

Mi sia propizio il mare, e faccio giuro  
che se alla riva tornerò domani  
con ricca preda, per tre di arderanno  
a san Giorgio tre ceri!

IL CORO.

Iddio t' assista!

ALCUNE RAGAZZE

(entrano giulive, tenendo in mano piccole corone di rose e di margherite).

Sulle balze erbose,  
margherite e rose  
vi cercammo  
v'intrecciammo, o vaghi fior.

Della luna al raggio,  
voi del core omaggio,  
olezzate,  
rallegrate il pescator.

RENZO (prendendo qualche fiore dalle mani delle ragazze).

Grazie, grazie di cor... grato vi sono.  
del caro dono

Apparirà sul mare  
la mia barca per voi come una vergine  
sposa all'altare!

SILVANO (avviandosi).

Debbo unirmi agli amici...

MATILDE (rattenendolo, con ansia).

Silvano, no...

SILVANO (sorpreso).

Che dici?

LE DONNE (a Renzo).

Sempre t'accolga quieto il mar!

GLI UOMINI (c. s.).

Voglia il Signor su te vegliar!

SILVANO (sciogliendosi da Matilde).

Vuoi che manchi alla festa?

MATILDE (trattenendolo).

No... no... qui meco resta!

LE DONNE (a Renzo).

La sorte arrider ti dovrà!

GLI UOMINI (c. s.).

Propizio il vento spirerà!

GLI UOMINI (dalla barca e sulla piazza).

Dateci, belle,  
le odorose ghirlandelle!  
Regnerà pe' vostri fior  
dai vivissimi color,  
sopra il mar la primavera,  
a sera!

Oh date, date  
le corone profumate!  
Quando Renzo salperà,  
come tutta olezzerà  
l'azzurra immensità!

(tutti si allontanano)

SILVANO (baciando Matilde e uscendo sulla piazza).

Addio... non vo' mancare!

MATILDE (disperata).

Chi mi potrà salvare?

RENZO (avviandosi alla casa di Matilde).

Perchè Matilde non è qui... perchè?

RENZO (scorgendo Silvano).

Ah Silvano!

IL CORO (tornando indietro).

Silvano!

RENZO (fra sè).

O giusto Iddio,  
venne dunque il bandito!

SILVANO.

Sì... son io...  
ormai libero a voi torno ed al mare!  
E il Signor benedico  
che in tal giorno m'ha fatto ritornare,  
ch'io posso festeggiare un vecchio amico.

IL CORO.

Ben venuto Silvano!

SILVANO (a Renzo).

E tu concedimi,

Renzo, che su la nova  
tua barca possa ritentar la prova  
delle reti!

(Matilde si affaccia sulla porta, ansiosa)

RENZO (con sprezzo).

Con te? con un bandito,  
lasciare il porto?...  
Tutto è per te finito...  
meglio sarebbe che tu fossi morto.

MATILDE (fra sè).

Come tremo!

SILVANO.

Così parli? Che hai  
con me? Perchè mi provochi?

RENZO (con sprezzo).

Mi fai  
pietà!

SILVANO (minaccioso, slanciandosi su Renzo).

Per Cristo, guardati!

RENZO.

Da te?

SILVANO (trattenuto).

Vile!

IL CORO (frapponendosi).

No... no...

SILVANO.

Vile!

RENZO (con ira).

Lasciatelo!

MATILDE (disperata).

Che accadrà mai?

(esce sulla piazza)

IL CORO (rattenendoli).

Fermatevi, fermatevi!

SILVANO (con grande amarezza).

Ah m'hai detto bandito? Rinfacciare  
m'hai voluto il mio fallo? E non lo sai  
perchè il frodo tentai?  
Da che morì mio padre,  
la scarsa pesca non bastava a dare  
un po' di pane alla mia vecchia madre;  
e fui contrabbandiere!... Mi sorpresero...  
fuggii... mi condannarono...  
errai pe' monti, lacero,  
senza tetto affamato... Or che insperato  
il perdono mi venne, or che ritornano  
per me i bei giorni, or che lieti m'accolgono  
gli amici, tu che mio fratel sei stato,  
tu solo mi disprezzi e mi rinneghi?

### SCENA V.

Rosa e DETTI.

ROSA (accorrendo a Silvano).

O mio caro figliolo, o mio Silvano!

SILVANO (abbracciandola teneramente).

O mamma, mamma mia!... Come sei pallida,  
e triste, o povera  
mia vecchierella... no, non devi piangere...  
mamma, sorridimi!

ROSA (con grande tenerezza).

Tu starai sempre meco... io volli vivere  
per rivederti... orribile  
morte avrei fatto, o caro, senza stringerti  
al cor, benedicendoti!

MATILDE (piano a Renzo).

Ah non perdermi, Renzo...

SILVANO (alla madre).

Angiolo santo!

(alle donne)

A voi l'affido, amiche.

(alla madre)

Verrò da te fra poco:  
come solevi un giorno,  
m'accoglierai ridente...  
arrivederci, mamma!

(la bacia. Rosa esce accompagnata dalle donne. Silvano si volge a Renzo, ch'è rimasto immobile, con commozione)

E tu, Renzo, perchè  
vorresti avvelenarmi  
tanta felicità?

IL CORO.

Pace, pace tra voi!

SILVANO (a Renzo).

Ormai tutto dimentico.

RENZO (è titubante, Matilde gli fa cenni supplichevoli; poi cupo):

E sia!

(dopo un istante d'esitazione si stringono la mano)

IL CORO.

Viva Silvano!

E viva Renzo!... Al mar!

(escono)

## SCENA VI.

MATILDE (rientra in casa disperata).

Misera me — perduta sono!...  
Beffardo il guardo su me posò...  
Come a Silvano fiero parlò!...  
Quanto livore ha in cor...  
senza pietà — per noi sarà!

È vano, ahimè! — sperar perdono...  
Ho pianto tanto... che debbo far?  
Il mio Silvano non so ingannar...  
Povero nostro amor...  
un sogno fu... che non è più!

(cade accasciata sopra una sedia)

## SCENA VII.

### Renzo e Matilde.

RENZO

(traversa rapidamente la piazza, e quasi balza in casa di Matilde. Ella sorge in piedi, sussultando).

Fu sol per te che non l'uccisi... ascoltami!

MATILDE (altiera).

Non ti posso ascoltar... non voglio... vattene!

RENZO (con passione).

Quand'egli, il tuo bandito, era lontano,  
pietà sentisti del mio grande amor;  
da tanto tempo ti pregavo invano,  
ma finalmente ti serrai sul cor!

MATILDE (con disgusto).

Non rammentarlo!... fu un'infamia...

RENZO.

Ed ora,

or che è tornato, perderti dovrò?

(con forza)

No, a Dio lo giuro! m'appartieni ancora,  
senza di te più vivere non so!...

(supplichevole)

Dimmi che m'ami ancor, Matilde mia,  
acqueta del mio cor la gelosia!

MATILDE (risoluta).

Ormai non devi più pensare a me...  
troppo ho peccato... ahimè!...

Io più non vivo da quand'è tornato  
lui, che m'ha tanto amato...

RENZO (supplichevole).

Tu mia sei stata,  
o Matilde adorata!

MATILDE (con amarezza).

Tu m'ingannasti! Sola io viveva,  
sulla sventura di lui piangeva,  
quando... l'orrenda scena rammento!  
tu m'hai sorpresa...  
caddi... e da allora, senza difesa,  
sempre il tormento  
delle carezze tue sopportai,  
ma non t'amai!

RENZO (c. s.).

No, non è ver!

MATILDE.

Soltanto  
ho amato il mio Silvano!

RENZO (c. s.).

Ah non vedi il mio pianto...  
abbi pietà!

MATILDE.

Silvano adoro!

RENZO (c. s.)

Taci...

non dir ch'eran menzogna i cari baci!

MATILDE.

No, no, non so mentire...  
oh pensa al mio soffrire...  
a' miei rimorsi lasciami!

RENZO (afferrandola).

Oh queta il vano orgoglio...  
t'amo... sei mia... ti voglio...  
invano, invan mi supplichi!

MATILDE (sciogliendosi da Renzo, con grande violenza).

Ah! tu mi fai ribrezzo...  
io t'odio, ti disprezzo...  
non mi toccare... vattene!...

RENZO (con passione).

Tra le tue folte anella,  
sulla tua bocca bella,  
io voglio esalar l'anima!

(tenta di riafferrare Matilde, ma essa gli sfugge, ed egli, con grande ira minacciandola):

Bada... ho pregato

troppo... ora impongo!... Se non verrai  
là, sullo scoglio, dove tu sai,  
giuro d'uccidere colla mia mano  
il tuo Silvano!

MATILDE (disperata).

Non dirlo!

RENZO (minaccioso).

Credimi... son risoluto!

Vieni, o l'uccido...

MATILDE (fra sè).

Tutto è perduto!

RENZO.

Risolvi dunque... che indugi ancora?...

MATILDE (accasciata).

Quando saranno andati tutti alla pesca... allora  
verrò da te... sul tristo scoglio, a notte profonda:  
l'amor tuo, l'onta mia bisogna ch'io nasconda!

RENZO.

Ma se manchi, pel tuo Silvano trema!

MATILDE.

(esce)

Questa sarà la mia vergogna estrema!

(si abbandona sopra una sedia, singhiozzando)

FINE DELL'ATTO PRIMO.

## ATTO SECONDO

Una parte solitaria di spiaggia. A sinistra una ripida e frastagliata scogliera. Alcune barche, lontane. A destra, a pochi metri dalla riva, un grande scoglio, a cui è ormeggiata la nuova barca di Renzo. — È il tramonto.

### SCENA PRIMA

IL CORO DE' MARINAI.

Corre già pel curvo ciel  
la luna senza vel;  
come gli occhi delle belle  
son le stelle!

Queto è il mar; la barca varca  
il lunare balenio...

Pace e oblio...  
tutto intorno s'addormenta,  
va la barca lenta lenta;  
e sommessa dice l'onda  
là, tra i sassi della sponda:

— Su gioite, o donne amanti,  
tornan presto i naviganti... —

Marinaro, ti rinfranca...  
via da terra... arranca, arranca!

## SCENA II.

Silvano e Rosa.

SILVANO (entra abbracciato a Rosa).

Come le barche son lontane! A lungo  
 presso di te, mamma, son stato... ho fatto  
 troppo tardi, nè posso andare ormai  
 con la mia svelta barca alla ventura.  
 Alta è la luna in ciel...! per questa notte  
 non accompagnerà le mie canzoni  
 il rollio del battel... mi culleranno  
 soltanto i sogni belli dell'amore...

ROSA.

Pensi sempre a Matilde?

SILVANO.

O madre mia,  
 come potrei dimenticarla?... Lei,  
 consolatrice pia...  
 Ne' lunghi giorni che ti fui lontano,  
 sola mi compensò delle carezze,  
 delle tue tenerezze a me contese!

ROSA.

Ma la tua vecchia mamma un'altra sposa  
 sempre per te sognò...

SILVANO.

Così amorosa  
 come Matilde non sarebbe stata...

Senti, mamma adorata,  
 quand'eri inferma, notte e dì veniva  
 a me furtiva,  
 per darmi le tue nuove... Oh non l'ho vista  
 mai così trista,  
 come quel dì che, stretta sul mio core,  
 l'ho udita singhiozzar: tua madre muore!

ROSA (con grande affetto).

Mio povero figliolo!

SILVANO (teneramente).

O mamma mia,  
 pensa al dì che vicina al focolare  
 dove con me sedevi a novellare,  
 potrai baciare il capo ricciutello  
 d'un bambinello

nato da me... Le fole gli dirai  
 che mi narravi, e lieta rivivrai  
 nel caro tempo in cui t'amò mio padre...

O madre, o madre,

Iddio t'assista, e per molt'anni ancora  
 regna, genio d'amor, su la dimora  
 ove crebbi con te!...

ROSA (abbracciando Silvano).

Santa Maria,  
 e così sia!

(Silvano esce accompagnando mamma Rosa.)

## SCENA III

*Un gruppetto di DONNE, poi un altro. Silvano.*

ALCUNE DONNE (alle altre, dietro le scene).

Sollecite venite; il mar quietissimo  
si culla al mite raggio delle stelle;  
già l'alto mare esplorano  
le paranzelle.

ALTRE DONNE (entrano in scena, recando fiori).

Eccoci... avrà per noi la santa Vergine  
olezzante di rose il ricco altare;  
i nostri cari vigili  
Ella sul mare.

SILVANO (entrando).

E a' vostri voti aggiungasi,  
amiche, il voto mio!

LE DONNE (sorprese, accorrendo a Silvano).

Ah!... Silvano?

SILVANO (salutandole).

Son io!

LE DONNE.

Che fai qui solo?

SILVANO (allegramente).

Placido

è il mar, la sera è queta..  
io sogno!

LE DONNE (ridendo).

Sei poeta!...

Ve' di Renzo il battello...

SILVANO (osservando, quasi fra sé).

Di Renzo?

LE DONNE.

Come è bello!

SILVANO (sorpreso).

Esso pure la pesca ha disertato?...

Oh dei ceri promessi illuminato  
domani non sarà certo l'altare!

LE DONNE (motteggiando).

Non rammenti l'adagio? Alle promesse  
del marinaio non ti ci fidare!

SILVANO (ridendo).

Siete sempre le stesse!

LE DONNE (avviandosi, per andarsene).

Addio, Silvano!

SILVANO.

Addio!

(siede presso la riva osservando la barca di Renzo.)

LE DONNE (avviandosi).

« Io miro miro, e non vedo chi voglio,  
la barca di lontan vedo spuntare;  
vedo l'amante mio dietro lo scoglio,  
lo vedo far l'amore in mezzo al mare.

L'ho lasciato partir, povera sciocca!  
i suoi baci ora son per altra bocca;  
per altra bocca or sono i baci suoi..  
se l'amor va lontan, povere noi!... »

## SCENA IV.

*Silvano solo.*

Oh come questo semplice  
canto mi turba il core!...

(guardando la barca di Renzo)

Perchè Renzo alla pesca non andò?... —

Quel canto è menzognero...  
no, non è vero,  
non si scorda l'amore!

S'è spento il sol laggiù lontan  
nel placido ocean.

La terra e il ciel, le stelle e i fior  
m'invitano all'amor.

E par che a me or voglian dir  
le gioje ed i sospir

di quell'età che un sogno fu,  
e che non torna più...

Oh già tra i vel in mezzo al mar  
la dea veggo spuntar,

la dea gentil che il cor sognò,  
che sempre chiamerò...

— Oh 'vieni a me, vo' accarezzar,  
baciare e ribaciar

il bianco sen, il biondo crin,  
il labbro porporin! —

Oh che placida notte! È questo mare  
una cosa divina; e su dall'onde,  
giù dalla vòlta dell'immenso cielo  
viene una pace sovrumana al core!

(si sdraja e s'addormenta)

(Risvegliandosi)

Ho dormito... e nel sonno udii Matilde  
chiamarmi a sè!... Dolce è dormir sognando  
di lei che s'ama, ma è più dolce il bacio  
della bocca adorata!... Ed io rimango  
qua solo solo, a contemplar le stelle,  
mentre m'aspetta la mia sposa... andiamo!

(avviandosi)

S'è spento il sol laggiù lontan  
nel placido ocean.

La terra e il ciel, le stelle e i fior  
m'invitano all'amor, ecc...

(esce continuando a cantare: il suo canto si perde in lontananza.)

## SCENA V.

*Matilde e Renzo.*

MATILDE

(uscendo dalla scogliera, e guardando con angoscia dalla parte ove  
è uscito Silvano).

Corre a cercami, ahimè!

(avviandosi)

RENZO (trattenendola).

Matilde, ascolta!

MATILDE.

No!

RENZO (con passione).

Oh, s'io potessi leggerti  
per entro l'anima!

Oh, s'io potessi vincere  
l'orrendo spasimo  
che tutto tutto m'agita!...  
Qui resta, sentimi!

MATILDE (con grande sconforto).

Lasciami andar. Sollecito  
Silvano è corso alla casetta mia.  
Egli pensa che trepida  
ad aspettarlo sia.

Tornerà qui... tutto saprà...  
m'ucciderà!..

Ma tu, ma tu che mi domandi ancor?  
Lo sai, pur oggi l'ultima  
infamia, oh, mia vergogna! ho consumata...

Tu mi volevi togliere  
Silvano... e tua son stata!

Ma basta, ahimè!... Lasciami andar,  
io vo' tornar  
al dovere, alla pace, al vero amor!

RENZO (afferrandola).

No, no... starai con me. Nè pure Iddio  
ti saprebbe alle mie braccia strappar!  
Vo' le carezze tue, voglio l'oblio  
d'ogni cosa sul tuo labbro cercar!

MATILDE (tentando di sciogliersi da lui).

Lasciami!

RENZO (abbracciandola).

Tu sei mia...

MATILDE

(con moto rapido toglie a Renzo il coltello da marinajo che egli ha  
alla cintura, e sciogliendosi da lui, grida:)

Lasciami, o ch'io

m'uccido!

RENZO (nel colmo dell'ira).

Ah, Cristo!... rendimi  
quel coltello!

MATILDE

(s'avvia correndo dalla parte ove è uscito Silvano, ma retrocede subito spaventata).

Silvano! (getta il coltello in mare)

RENZO (c. s.).

Ah, dannazione!

Sono inerme... (esita un pò — indi corre dietro gli scogli)

#### SCENA ULTIMA.

*Silvano e Matilde, poi Renzo.*

SILVANO (guarda intorno sospettoso).

Tu qui? Con chi parlavi?

MATILDE (confusa).

Ero sola!

SILVANO (con ira repressa).

Qualcuno era qui teco!

MATILDE (c. s.).

Nessuno!

SILVANO (c. s.).

Perchè vuoi mentire? (sconfortato)

È questo,

è questo dunque il premio dell'amore?

Mentr'io ti cerco nella cameretta

che un dì ci accolse innamorati amanti,  
dove ero certo di trovarti, a notte  
in riva al mar ti aggiri... e non sei sola!...

(prorompendo)

Chi era con te?

MATILDE (disperata).

Silvano mio, ti giuro...

SILVANO.

Non spergiurare... non mentire... Un uomo  
era con te... da lunge io l'ho veduto  
rapido dileguarsi...

(squassandola)

Ove s'asconde

il tuo novo amatore?

MATILDE.

Ahimè, Silvano!

SILVANO.

Egli è di te più vile; egli si cela  
Come una femminuccia; e t'abbandona  
all'ira mia, che sopra te si sfrena...

(impugnando la pistola che ha alla cintura)

Dimmi ove si nasconde, o ch'io t'ammazzo!...

RENZO (mostrandosi sugli scogli).

Eccomi!

SILVANO (voltandosi verso Renzo e spianandogli l'arma contro).

Ah! per l'inferno!

(spara un colpo e fugge precipitoso. — Renzo cade.)

MATILDE (cadendo a terra).

Ajuto... Ajuto!

FINE.

	L. C.		L. C.
<b>Martire</b> (La), Novella scenica in 3 atti, musica di S. SAMARA . . . . .	1 —	<b>Rolando</b> , Dramma storico in 4 atti, parole e musica di R. LEONCAVALLO . . . . .	1 —
<b>Marcella</b> , Idillio moderno in 3 episodi, musica di U. GIORDANO . . . . .	1 —	<b>Saffo</b> , Commedia lirica in 1 prologo e 4 atti, musica di G. MASSENET . . . . .	1 —
<b>Maschere</b> (Le), Commedia lirica in 3 atti, musica di P. MASCAONI . . . . .	1 —	<b>Sansone e Dalila</b> , Opera in 3 atti, musica di C. SAINT-SAËNS . . . . .	1 —
<b>Mascotta</b> (La), Opera comica in 3 atti, musica di E. AUDRAN . . . . .	0 75	<b>Siberia</b> , Opera in 3 atti, musica di U. GIORDANO . . . . .	1 —
<b>Matrimonio a lume di lanterna</b> (Un), Operetta in 1 atto, musica di G. OFFENBACH . . . . .	0 50	<b>Signa</b> , Opera in 3 atti, musica di F. COWEN . . . . .	1 —
<b>Medici</b> (I), Azione storica in 4 atti, parole e musica di R. LEONCAVALLO . . . . .	1 —	<b>Sigurd</b> , Opera in 4 atti e 7 quadri, musica di E. REYER . . . . .	1 —
<b>Mignon</b> , Opera in 3 atti, musica di A. THOMAS . . . . .	1 —	<b>Silvano</b> , Dramma marinairesco in 2 atti, musica di P. MASCAONI . . . . .	0 75
<b>Mirella</b> , Melodramma in 4 atti e 6 quadri, musica di C. GOUNOD . . . . .	1 —	<b>Spartaco</b> , Tragedia lirica in 4 atti, musica di P. PLATANIA . . . . .	1 —
<b>Moschettieri della regina</b> (I), Opera comica, in 3 atti, musica di F. HALEVY . . . . .	0 75	<b>Sposina</b> (La), Opera comica in 3 atti, musica di C. LECOCQ . . . . .	0 75
<b>Mosè</b> , Soggetto biblico in 4 atti, musica di G. OREFICE . . . . .	1 —	<b>Stella</b> , Dramma lirico in 3 atti, musica di S. AUTERI MANZOCCHI . . . . .	1 —
<b>Navarrese</b> (La), Episodio lirico in 2 atti, musica di G. MASSENET . . . . .	0 75	<b>Stella</b> , Dramma lirico in 3 atti, musica di C. DE NARDIS . . . . .	1 —
<b>Nave Rossa</b> (La), Scene liriche in tre atti, musica di A. SEPPILLI . . . . .	1 —	<b>Storia d'Amore</b> , Commedia lirica in 3 atti, musica di S. SAMARA . . . . .	1 —
<b>Nemea</b> , Episodio pastorale in 1 atto, musica di E. COOP . . . . .	0 50	<b>Swarlen</b> , Opera in 2 atti e 1 prologo, music di A. GNAGA . . . . .	1 —
<b>Ninon de Lenclos</b> , Commedia lirica in 3 atti e 4 quadri, musica di G. CIPOLLINI . . . . .	1 —	<b>Teresa Raquin</b> , Dramma musicale in 2 atti, musica di E. COOP (figlio) . . . . .	0 75
<b>Nozze di Figaro</b> (Le), Commedia lirica in 4 atti, musica di W. A. MOZART . . . . .	1 —	<b>Thais</b> , Dramma lirico in 3 atti e 7 quadri, musica di G. MASSENET . . . . .	1 —
<b>Nozze di Giannetta</b> (Le), Opera giocosa in 1 atto musica di V. MASSE . . . . .	0 50	<b>Tilda</b> (La), Melodr. in 3 atti, musica di F. CILÉA . . . . .	1 —
<b>Orfeo</b> , Azione drammatica in 4 atti, musica di G. C. GLUCK . . . . .	0 75	<b>Torcedor</b> (Il), Opera buffa in 2 atti, musica di A. ADAM . . . . .	0 75
<b>Pagliacci</b> , Dramma in 1 atto, parole e musica di R. LEONCAVALLO . . . . .	0 75	<b>Tristi nozze</b> , Dramma lirico in 1 atto, musica di U. DALLANOCE . . . . .	0 50
<b>Paolo e Francesca</b> , Dramma lirico in 1 atto, musica di L. MANCINELLI . . . . .	1 —	<b>Trono di Scozia</b> (Il), Opera buffa in 3 atti e 4 quadri, musica di E. HERVE . . . . .	0 75
<b>Patria</b> ! Opera in 4 atti e 6 quadri, musica di E. PALADILHE . . . . .	1 —	<b>Valle d'Andorra</b> (La), Dramma lirico in 3 atti, musica di F. HALEVY . . . . .	1 —
<b>Pescatori di perle</b> (I), Opera in 3 atti, musica di G. BIZET . . . . .	1 —	<b>Vendetta Sarda</b> , Bozzetto drammatico in 2 parti, musica di E. CELLINI . . . . .	0 75
<b>Pelleas e Melisanda</b> , Dramma lirico in 5 atti, musica di C. DEBUSSY . . . . .	1 —	<b>Viaggio in China</b> (Il), Opera comica in 3 atti, musica di F. BAZIN . . . . .	0 75
<b>Piccoli Moschettieri</b> (I) (D' Artagnan), Opera comica in 3 atti e 5 quadri, musica di L. VARNEY . . . . .	0 75	<b>Vinciguerra il bandito</b> , Operetta buffa in 1 atto, musica di V. BOTTESINI . . . . .	0 50
<b>Piccolo Faust</b> (Il), Opera buffa in 3 atti e 4 quadri, musica di E. HERVE . . . . .	0 75	<b>Vita Brettona</b> , Opera in 3 atti, musica di L. MIGNONE . . . . .	1 —
<b>Piccolo Haydn</b> (Il), Commedia lirica in 1 atto, musica di G. CIPOLLINI . . . . .	0 50	<b>Vita Parigina</b> (La), Opera buffa in 4 atti, musica di G. OFFENBACH . . . . .	0 75
<b>Pompon</b> (Il), Opera comica in 3 atti, musica di C. LECOCQ . . . . .	0 75	<b>Vivandiera</b> (La), Opera in 3 atti, musica di B. GODARD . . . . .	1 —
<b>Ponte dei Sospiri</b> (Il) Opera buffa in 4 atti, musica di G. OFFENBACH . . . . .	0 75	<b>Voto</b> (Il), Melodramma in 3 atti, musica di U. GIORDANO . . . . .	1 —
<b>Postiglione di Lonjumeau</b> (Il), Opera comica in 3 atti, musica di A. ADAM . . . . .	0 75	<b>Wanda</b> , Dramma lirico in 1 atto e 2 parti, musica di R. CONTI . . . . .	1 —
<b>Prati Saint-Gervais</b> (I), Opera comica in 3 atti, musica di C. LECOCQ . . . . .	0 75	<b>Werther</b> , Dramma lirico in 3 atti e 5 quadri, musica di G. MASSENET . . . . .	1 —
<b>Fresa di Troja</b> (La), Poema lirico in 3 atti e 4 quadri, parole e musica di E. BERLIOZ . . . . .	1 —	<b>Zanetto</b> , musica di P. MASCAONI . . . . .	0 50
<b>Principessa di Trebisonda</b> (La), Opera buffa in 3 atti, musica di G. OFFENBACH . . . . .	0 75	<b>Zazà</b> , Commedia lirica in 4 atti, parole e musica di R. LEONCAVALLO . . . . .	1 —
<b>Rantzau</b> (I), Opera in 4 atti, musica di P. MASCAONI . . . . .	1 —		
<b>Re d'Ys</b> (Il), Leggenda bretona in 3 atti e 5 quadri, musica di E. LALO . . . . .	1 —		
<b>Regina Diaz</b> , Opera in 2 atti, musica di U. GIORDANO . . . . .	0 75		
<b>Regina di Cipro</b> (La), Opera-ballo in 5 atti, musica di F. HALEVY . . . . .	1 —		
<b>Rip</b> , Opera comica in 3 atti, musica di R. PLANQUETTE . . . . .	0 75		
<b>Rita</b> , Opera comica in 1 atto, musica di G. DONIZETTI . . . . .	0 60		
<b>Ritratto di Manon</b> (Il), Opera in 1 atto, musica di G. MASSENET . . . . .	0 50		

#### BALLI.

<b>Bella dormente</b> (La), Ballo in 7 quadri e 1 prologo, musica di P. TSCHEJKOVSKY . . . . .	0 50
<b>Coppelia</b> , ballo in 2 atti e 3 quadri, musica di L. DELIBES . . . . .	0 50
<b>Figliuol prodigo</b> (Il), Commedia mimica in 3 atti, musica di A. WORMSEK . . . . .	0 50
<b>Javotte</b> , Ballo comico in 3 atti, musica di C. SAINT-SAËNS . . . . .	0 50
<b>Maladetta</b> (La), Ballo in 3 atti e 5 quadri, musica di P. VIDAL . . . . .	0 50
<b>Nozze Slave</b> , Ballo di mezzo carattere, musica di P. HERTEL . . . . .	0 50
<b>Silvia</b> , Ballo in 3 atti e 4 quadri, musica di LEO DELIBES . . . . .	0 50

# GUGLIELMO RATCLIFF

TRAGEDIA DI ENRICO HEINE, TRADUZIONE DI ANDREA MAFFEI

Musica di PIETRO MASCAGNI

- 880 Riduzione per Canto e Pianoforte . . . . . L. 15 —  
901 *Idem*, per Pianoforte solo . . . . . » 8 —

**PEZZI STACCATI. — Per Pianoforte:**

- 902 Intermezzo dell'Atto III (*Il Sogno di Ratcliff*) . . . . . L. 1 50  
903 Preludio dell'Atto IV . . . . . » 2 —  
906 Introduzione . . . . . » 2 50

**Riduzioni per Orchestra con Notazioni a Suoni Reali**

- 1494 GIORDANO U. Intermezzo dell'Atto III (*Il sogno di Ratcliff*) . . . . . L. 1 —  
1495 — Preludio dell'Atto IV . . . . . » 1 —

**Riduzioni per piccola Orchestra:**

- 1147 FATUO G. Intermezzo dell'Atto III (*Il Sogno di Ratcliff*) . . . . . L. 2 —  
1149 — Preludio dell'Atto IV . . . . . » 2 —  
1212 — Preludio dell'Atto I . . . . . » 2 50

**Riduzioni per Banda:**

- 1325 PENNACCHIO G. *Il Sogno di Ratcliff* . . . . . L. 5 —

---

---

# SILVANO

DRAMMA MARINARESCO IN DUE ATTI DI G. TARGIONI-TOZZETTI

musica di PIETRO MASCAGNI

- 900 Riduzione per Canto e Pianoforte . . . . . L. 12 —  
900 *Idem*, testo tedesco . . . . . » 12 50  
908 *Idem*, per Pianoforte solo . . . . . » 8 —

**PEZZI STACCATI. — Per Canto e Pianoforte:**

- 919 Romanza « *S'è spento il sol* » per Tenore con accomp. di Pianoforte . . . L. 2 —

**Riduzioni per piccola orchestra:**

- 1326 FATUO G. Barcarola « *S'è spento il Sol* » . . . . . L. 2 50

---

---

# ZANETTO

(*LE PASSANT di F. Coppée*)

RIDUZIONE DI G. TARGIONI-TOZZETTI E G. MENASCI

musica di PIETRO MASCAGNI

- 924 Riduzione per Canto e Pianoforte . . . . . L. 8 —  
924 *Idem*, testo tedesco . . . . . » 7 50

**PEZZI STACCATI. — Per Canto e Pianoforte:**

- 1312 Serenata « *Cuore come un fiore* » per Mezzo Soprano. . . . . L. 1 —